

Große Beschwerdekammer**Mitteilung der Großen Beschwerdekammer zu dem Verfahren G 2/06**

Die Technische Beschwerdekammer 3.3.08 hat in Sachen T 1374/04 mit Zwischenentscheidung vom 7. April 2006 der Großen Beschwerdekammer gemäß Artikel 112 (1) a) EPÜ folgende Rechtsfragen vorgelegt:

(Übersetzung)

1. Ist Regel 23d c) EPÜ auf eine Anmeldung anzuwenden, die vor dem Inkrafttreten der Regel eingereicht wurde?
2. Falls die Frage 1 bejaht wird, verbietet Regel 23d c) EPÜ die Patentierung von Ansprüchen auf Erzeugnisse (hier: menschliche embryonale Stammzellkulturen), die – wie in der Anmeldung beschrieben – zum Anmeldezeitpunkt ausschließlich durch ein Verfahren hergestellt werden konnten, das zwangsläufig die Zerstörung der menschlichen Embryonen umfasst, aus denen die Erzeugnisse gewonnen werden, wenn dieses Verfahren nicht Teil der Ansprüche ist?
3. Falls die Frage 1 oder 2 verneint wird, verbietet Artikel 53 a) EPÜ die Patentierung solcher Ansprüche?
4. Ist es im Rahmen der Fragen 2 und 3 von Bedeutung, dass nach dem Anmeldetag dieselben Erzeugnisse auch ohne Rückgriff auf ein Verfahren hergestellt werden konnten, das zwangsläufig die Zerstörung menschlicher Embryonen umfasst (hier: z. B. Gewinnung aus vorhandenen menschlichen embryonalen Zelllinien)?

Der vollständige Text der Vorlage in der englischen Sprache kann von der Webseite des Europäischen Patentamts unter

<http://legal.european-patent-office.org/dg3/pdf/t041374eu1.pdf> abgerufen werden.
Das Verfahren ist anhängig unter dem Aktenzeichen **G 2/06**.

Enlarged Board of Appeal**Communication from the Enlarged Board of Appeal concerning case G 2/06**

By interlocutory decision T 1374/04 dated 7 April 2006, Technical Board of Appeal 3.3.08 has referred the following points of law to the Enlarged Board of Appeal following Article 112(1)(a) EPC:

(language of the proceedings)

1. Does Rule 23d(c) EPC apply to an application filed before the entry into force of the rule?
2. If the answer to question 1 is yes, does Rule 23d(c) EPC forbid the patenting of claims directed to products (here: human embryonic stem cell cultures) which – as described in the application – at the filing date could be prepared exclusively by a method which necessarily involved the destruction of the human embryos from which the said products are derived, if the said method is not part of the claims?
3. If the answer to question 1 or 2 is no, does Article 53(a) EPC forbid patenting such claims?
4. In the context of questions 2 and 3, is it of relevance that after the filing date the same products could be obtained without having to recur to a method necessarily involving the destruction of human embryos (here: eg derivation from available human embryonic cell lines)?

The text of the referral in the English language is available on the Website of the European Patent Office under

<http://legal.european-patent-office.org/dg3/pdf/t041374eu1.pdf>
The case is pending under Ref. No. **G 2/06**.

Grande Chambre de recours**Communication de la Grande Chambre de recours concernant la procédure G 2/06**

Par la décision intermédiaire T 1374/04 en date du 7 avril 2006, la Chambre de recours technique 3.3.08 a soumis à la Grande Chambre de recours, en application de l'article 112 (1) a) CBE, les questions de droit suivantes :

(Traduction)

1. La règle 23quinquies, lettre c CBE s'applique-t-elle à une demande déposée avant l'entrée en vigueur de ladite règle ?
2. S'il est répondu par l'affirmative à la question 1, la règle 23quinquies, lettre c CBE interdit-elle de délivrer des brevets sur la base de revendications portant sur des produits (en l'espèce : des cultures de cellules souches embryonnaires humaines) qui – comme indiqué dans la demande – ne pouvaient être préparés à la date de dépôt qu'à l'aide d'une méthode impliquant nécessairement la destruction des embryons humains à l'origine desdits produits, si ladite méthode ne fait pas partie des revendications ?
3. S'il est répondu par la négative à la question 1 ou 2, l'article 53a) CBE interdit-il de délivrer des brevets sur la base de revendications de ce type ?
4. Dans le cadre des questions 2 et 3, est-il utile de savoir que les mêmes produits pouvaient être obtenus après la date de dépôt sans devoir recourir à une méthode impliquant nécessairement la destruction d'embryons humains (par exemple, en l'espèce, grâce à une dérivation de lignées cellulaires embryonnaires humaines disponibles) ?

Le texte de la saisine en langue anglaise peut être consulté sur le site internet de l'Office européen des brevets sous :

<http://legal.european-patent-office.org/dg3/pdf/t041374eu1.pdf>
L'affaire est en instance sous le numéro **G 2/06**.

Die Große Beschwerdekammer wird sich in der folgenden Besetzung mit der Vorlage befassen: P. Messerli (Vorsitzender), S. Perryman, U. Kinkeldey, A. Nuss, J.-P. Seitz, M. Scuffi, O. Spineanu-Matei.

Es ist damit zu rechnen, dass Dritte von der Gelegenheit Gebrauch machen wollen, schriftliche Stellungnahmen nach Artikel 11b der Verfahrensordnung der Großen Beschwerdekammer (ABl. EPA 2003, 59) einzureichen. Damit solche Stellungnahmen in geeigneter Form berücksichtigt werden können, ohne dass dadurch das Verfahren mehr als notwendig verzögert wird, sollten sie bis **Ende Oktober 2006** unter Nennung des Aktenzeichens G 2/06 bei der Geschäftsstelle der Großen Beschwerdekammer eingereicht werden.

The Enlarged Board of Appeal considering the referral will be composed as follows: P. Messerli (Chairman), S. Perryman, U. Kinkeldey, A. Nuss, J.-P. Seitz, M. Scuffi, O. Spineanu-Matei.

It is expected that third parties will wish to use the opportunity to file written statements in accordance with Article 11b of the Rules of Procedure of the Enlarged Board of Appeal (OJ EPO 2003, 59). To ensure that any such statements can be given due consideration without holding up the proceedings more than necessary, they should be filed by the **end of October 2006** at the Registry of the Enlarged Board of Appeal, quoting case number G 2/06.

La Grande Chambre de recours qui examinera les questions de droit soumises sera composée de la façon suivante : P. Messerli (Président), S. Perryman, U. Kinkeldey, A. Nuss, J.-P. Seitz, M. Scuffi, O. Spineanu-Matei.

Il est possible qu'à cette occasion des tiers voudront user de la possibilité de présenter des observations écrites conformément à l'article 11b du Règlement de procédure de la Grande Chambre de recours (JO OEB 2003, 59). Afin que ces observations puissent être dûment prises en compte sans retarder inutilement la procédure, elles devront être présentées au greffe de la Grande Chambre de recours **avant la fin octobre 2006**, sous le numéro de référence G 2/06.